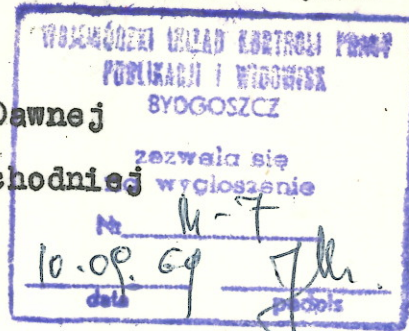


Reportaż z Festiwalu Muzyki Dawnej  
Krajów Europy Środkowej i Wschodniej  
w Bydgoszczy



Międzynarodowy Festiwal Muzyki Dawnej Krajów Europy Środkowej i Wschodniej w Bydgoszczy dobiegł końca. W tej wielkiej, przez sześć dni trwającej imprezie udział wzięły zespoły z Bydgoszczy, Poznania, Warszawy i Wrocławia oraz liczne chóry i grupy instrumentalne z Jugosławii, Czechosłowacji, Rumunii, - z Rosyjskiej i Ukraińskiej Republiki Związkowej, z Republik Radzieckiej: Armenii i Gruzji; - przybyły również gościnnie zespoły wokalnie-instrumentalne z Halle w Niemieckiej Republice Demokratycznej i z Lotaryngii - Francja.

Festiwal zgromadził także wielu znakomitych muzykologów z zainteresowanych tą imprezą krajów.

Pod patronatem Ministerstwa Kultury i Sztuki i opieką Prezydium Wojewódzkiej i Miejskiej Rady Narodowej w Bydgoszczy zorganizowano 15 koncertów wokalnych i symfonicznych. Otrzymała się również sesja naukowa, w której przedstawiono wyniki dalszych prac badawczych nad rozwojem kultur muzycznych różnych krajów Europy środkowej i wschodniej. W gmachu Filharmonii eksponowano dawne instrumenty, a także rękopisy i starodruki ze zbiorów krajowych bibliotek narodowych

457  
i uniwersyteckich; wystawiono <sup>over</sup> tu również najnowsze wydawnictwa książkowe, nutowe i płytowe <sup>Wojewódzki Dom Kultury</sup> z uwzględnieniem muzyki dawnej.

W salach Miejskiej Biblioteki Publicznej odbyły się wystawy

średniowiecznych ciekawostek bibliofilskich, zaś w Pomorskim Domu

<sup>obrotu</sup> Sztuki odbyła się wystawa pt.: "Temat muzyczny w plastyce współczes-

nej"; w sali Wojewódzkiego Domu Kultury eksponowano zbiory filate-

listyczne "Kultura muzyczna na znaczkach pocztowych". <sup>Publ. - Biblioteka</sup>

Organizacja całości Festiwalu spoczywała w ręku dyrektora

Państwowej Filharmonii Pomorskiej w Bydgoszczy - magistra

Andrzeja Szwalbego.

Program koncertów obejmował głównie utwory religijne

i świeckie z wieków XV, XVI i XVII. Obok dzieł mistrzów polskiego

Odrodzenia znajdowały się kompozycje współczesnych im twórców

chorwackich i serbskich, czeskich i słowackich, rosyjskich,

ukraińskich, ormiańskich i gruzińskich oraz rumuńskich; ponadto

wokalną i instrumentalną muzykę niemiecką i francuską tych czasów.

A chociaż tu i ówdzie znalazły się dzieła z wieków wcześniejszych -

nawet hymny bizantyńskie z V wieku naszej ery lub muzyka chóralna

z XVIII wieku, to głównym nurtem <sup>stosunkowo</sup> ukształtowała się barwna w melodyce

i różnorodna w formie muzyka europejskiego Renesansu.

479

W czasie odbytych koncertów  
Z okazji Festiwalu wykonane zostały także utwory polskiej  
muzyki współczesnej: "Tryptyk symfoniczny" Grażyny Bacewicz, I-szy  
"Musica sinfonica in tre movimenti"  
Koncert Skrzypcowy Karola Szymanowskiego oraz prawykonanie kompo-  
zycji Romualda Twardowskiego "Ody do młodości" do słów Adama  
Mickiewicza.

Ponieważ w sprawozdaniu dźwiękowym nadanym w dniu 9 września  
w programie I-szym przedstawione zostały fragmenty z koncertów  
pierwszych trzech dni Festiwalu - pragniemy dzisiaj zaprezentować  
naszym słuchaczom dalszy przebieg tej wielkiej imprezy.

W niedzielę, dnia 7 września w godzinach południowych -  
w rotundzie zabytkowego pałacu w Lubostroniu pod Bydgoszczą  
wystąpił gościnnie zespół instrumentów dawnych z Metz w Lotaryngii  
we Francji.

Przy użyciu oryginalnych instrumentów z okresu Średniowiecza  
wykonano barwnie ułożony program, na który złożyły się utwory  
instrumentalne, liryki poetyckie oraz pieśni trubadurów francuskich.  
Posłuchajmy trzech tańców dworskich z XVI wieku.

/ T A Ś M A /

I jeszcze pieśń francuskich trubadurów, którą śpiewa Françoise Marquet przy dźwiękach lutni.

/ T A Ś M A /

W niedzielne popołudnie wystąpił w sali Filharmonii armeński zespół wokalny pod dyrekcją Emmy Caturjan. Solistką zespołu była Lusine Zakarjan - sopran. Program obejmował pieśni pokutne z V i VIII wieku, ormiańskie pieśni religijne w formie lamentacji oraz śpiewy mszalne z XII wieku.

Oto hymn pochwalny Nersesa Sznorhali'ego w opracowaniu wielogłosowym Makara Jehmalana.

/ T A Ś M A /

W koncercie tym wystąpił również gruziński zespół wokalny "Gordeła". Kierownikiem zespołu oraz prelegentem interesującego krótkiego referatu o historii i rozwoju kultury muzycznej Gruzji był Wasza Gwacharia. Program tego zespołu obejmował pieśni regionów kaukaskich gór oraz melodie ludowe i taneczne. Prosimy posłuchać pieśni górali kaukaskich "Nasza praca".

/ T A Ś M A /



W poniedziałek popołudniu wystąpił zespół madrygalistów Filharmonii Słowackiej w Bratysławie pod dyrekcją Ladislava Holaska, który zaprezentował kompozycje czeskich i słowackich mistrzów z okresu Renesansu. Oto hymn Jana Turmowskiego z początku XVI wieku.

/ T A Ś M A /

Wieczorem tegoż dnia wystąpiła orkiestra symfoniczna Filharmonii Pomorskiej pod dyrekcją Vladimira Jesipowa - z udziałem solistów Niny Isakowej - sopran, Ireny Tkaczyk - mezzosopran oraz Iwana Szafara - baryton. W programie ujęto utwory (ukraińskich kompozytorów: Dymitra Bortniańskiego, Eustachego Fomina i Maksyma Berezowskiego. Posłuchajmy arii Żanety z opery Dymitra Bortniańskiego "Sokół". Śpiewa Nina Isakowa.

/ T A Ś M A /

W ostatnim dniu Festiwalu odbyły się dwa koncerty. W godzinach popołudniowych wystąpiła Capella Bydgosciensis i Zespół Madrygalistów pod dyrekcją Stanisława Gałońskiego, przedstawiając utwory kompozytorów chorwackich i słoweńskich z XV i XVI wieku. Madrygały i motety, a także pieśni i tabulatury organowe w wykonaniu Leszka Wernera - złożyły się na piękną całość. Posłuchajmy madrygału "Kukułka" kompozycji Jakuba Gallusa Camiolusa.

/ T A Ś M A /

469

Pięknym akordem zakończenia II Festiwalu Muzyki Dawnej Europy Środkowej i Wschodniej był wieczorny występ słynnego Państwowego Rosyjskiego Chóru Akademickiego z Moskwy pod dykcją Aleksandra Swiesznikowa. O tym chórze można mówić jedynie w superlatywach. Niespotykane brzmienie i siła ~~oraz intonacja i precyzja~~ <sup>over</sup> wykonawcza wywołały <sup>u</sup> ~~u~~ słuchaczy zachwyty i gorącą owację. <sup>z wielkimi bity</sup> W wykonaniu tego znakomitego zespołu usłyszeliśmy utwory chóralne od XV do XIX wieku. Posłuchajmy fragmentu koncertu wokalnego D-dur Dymitra Bortniańskiego zatytułowanego: "Powstańcie ludy".

/ T A Ś M A /